



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.
GENERAL

TRADE/WP.5/AG.3/2001/1
21 August 2001

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

**КОМИТЕТ ПО РАЗВИТИЮ ТОРГОВЛИ, ПРОМЫШЛЕННОСТИ
И ПРЕДПРИНИМАТЕЛЬСТВА**

**Рабочая группа по международной юридической
и коммерческой практике**

Консультативная группа ЕЭК ООН по защите
и осуществлению прав интеллектуальной собственности
в интересах поощрения инвестиций
(Женева, 1 октября 2001 года)

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ ТРЕТЬЕЙ СЕССИИ,

которая будет проходить во Дворце Наций в Женеве и
откроется в 11 час. 00 мин. в понедельник, 1 октября 2001 года

В связи со значительным усилением мер безопасности во Дворце Наций для прохода на его территорию необходимо иметь официальные пропуска. Для ускорения получения пропусков желательно заблаговременно сообщить имена и фамилии делегатов в Координационную группу по оперативной деятельности. Подробности см. в приложении.

1. УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ
2. ВЫБОРЫ ДОЛЖНОСТНЫХ ЛИЦ
3. ДОКЛАДЫ О ХОДЕ РАБОТЫ:

- a) Проект помощи Эстонии
 - b) Проект помощи Латвии
 - c) Проект помощи Литве
 - d) Проект помощи Российской Федерации
 - e) Проект помощи Украине
 - f) Будущие проекты помощи
 - g) Другие проекты
4. ДОКЛАДЫ ПОДГРУПП
 5. ЗАМЕЧАНИЯ И ПРЕДЛОЖЕНИЯ ПРАВИТЕЛЬСТВ-ПАРТНЕРОВ И МЕЖДУНАРОДНЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ
 6. ЗАМЕЧАНИЯ И ПРЕДЛОЖЕНИЯ ЧАСТНЫХ СПОНСОРОВ
 7. РУКОВОДСТВО ПО ОРГАНИЗАЦИИ РАБОТЫ КОНСУЛЬТАТИВНЫХ ГРУПП ЕЭК ООН С УЧАСТИЕМ ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ ДЕЛОВОГО СООБЩЕСТВА
 8. МАНДАТЫ ПОДГРУПП
 9. БЮДЖЕТ И ФИНАНСИРОВАНИЕ
 10. РУКОВОДИТЕЛЬ ПРОЕКТОВ
 11. ПРОГРАММА РАБОТЫ
 12. ЧЛЕНСКИЙ СОСТАВ РУКОВОДЯЩЕЙ ГРУППЫ
 13. ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ

Пояснения

Пункт 1. Утверждение повестки дня

В соответствии с правилами процедуры Европейской экономической комиссии первым пунктом повестки дня является утверждение повестки дня (TRADE/WP.5/AG.3/2001/1).

Пункт 2. **Выборы должностных лиц**

Ожидается, что в соответствии с правилами процедуры Европейской экономической комиссии Консультативная группа изберет Председателя и двух заместителей Председателя. На учредительном совещании Консультативной группы 17 сентября 1999 года г-жа Ирина Савельева (Московская городская коллегия адвокатов, Российская Федерация) была избрана Председателем, а г-жа Людмила Стербова (министерство промышленности и торговли, Чешская Республика) и г-н Доменико Синдикко ("Россотто энд эссошиэйтс", Италия) были избраны заместителями Председателя.

Пункт 3. **Доклады о ходе работы**

- a) Проект помощи Эстонии: На совещании будет представлена информация о дальнейших шагах, предпринятых после консультативной поездки в Эстонию (6-7 апреля 2000 года);
- b) Проект помощи Латвии: На совещании будет представлена информация о дальнейших шагах, предпринятых после консультативной поездки в Латвию (13-14 ноября 2000 года);
- c) Проект помощи Литве: На совещании будет представлена информация о дальнейших шагах, предпринятых после консультативной поездки в Литву (16-17 ноября 2000 года);
- d) Проект помощи Российской Федерации: На совещании будет представлена информация о дальнейших шагах, предпринятых после консультативной поездки в Российскую Федерацию (23-24 апреля 2001 года);
- e) Проект помощи Украине: На совещании будет представлена информация о подготовке к Консультативной поездке в Украину (октябрь 2001 года);
- f) Будущие проекты помощи: Председатель сообщит участникам совещания о возможных будущих проектах помощи, которые можно было бы осуществить по просьбе правительств;
- g) Другие проекты: Председатель сообщит участникам совещания о других мероприятиях, осуществленных за отчетный период.

Информация по подпунктам а)-е) будет включена в документ (WP.5/AG.3/2001/1), а по подпунктам f)-g) будет представлена устно Председателем.

Пункт 4. Доклады подгрупп

Совещание заслушает информацию председателей трех подгрупп: по образованию и профессиональной подготовке; по устойчивому правоприменению; и по сертификации в качестве средства борьбы с контрафакцией - о деятельности этих подгрупп за отчетный период.

Пункт 5. Замечания и предложения правительств-партнеров и международных организаций

Ожидается, что совещание заслушает замечания, а также новые предложения представителей стран, в которых уже состоялись или планируется организовать консультативные поездки, а также представителей международных организаций. Странам-членам предлагается оценить работу, проделанную Консультативной группой до настоящего времени, и поделиться своими соображениями и мнениями относительно будущих направлений деятельности Консультативной группы. Кроме того, ожидается, что совещание обсудит предложение о развитии сотрудничества между региональными комиссиями ООН и ВОИС по проблематике интеллектуальной собственности и развития на основе записки, подготовленной секретариатом (WP.5/IPR/2001/2).

Пункт 6. Замечания и предложения частных спонсоров

Ожидается, что совещание заслушает замечания частных спонсоров, участвующих или желающих принять участие в деятельности Консультативной группы.

Пункт 7. Руководство по организации работы консультативных групп ЕЭК ООН с участием представителей делового сообщества

Ожидается, что по этому пункту повестки дня совещание обсудит руководство по организации работы консультативных групп ЕЭК ООН с участием представителей делового сообщества на основе проекта, подготовленного секретариатом (WP.5/AG.3/2001/3).

Пункт 8. Мандаты подгрупп

В отчетный период Руководящая группа приняла решение расширить мандат Подгруппы по устойчивому правоприменению с целью охвата вопросов, которыми прежде занималась Подгруппа по базам данных, осуществив тем самым слияние Подгруппы по базам данных с Подгруппой по устойчивому правоприменению. Предполагается, что совещание утвердит пересмотренный мандат на основе проекта, подготовленного секретариатом (WP.5/AG.3/2001/4). Ожидается также, что совещание утвердит председателей подгрупп, назначенных Руководящей группой в отчетный период.

Пункт 9. Бюджет и финансирование

Совещание обсудит доклад руководителя проектов о деятельности по мобилизации средств. Администратор Специального фонда сделает доклад о состоянии Специального фонда Консультативной группы. На последнем совещании Руководящей группы было принято решение о возобновлении Соглашения с МТП на два года, и ожидается, что совещание одобрит это решение.

Ожидается также, что совещание утвердит новый уровень спонсорских взносов, а также льготы, подлежащие предоставлению в соответствии с уровнем спонсорства, которые были согласованы на последнем совещании Руководящей группы, на основе предложений, представленных Руководящей группой (WP.5/AG.3/2001/5).

Пункт 10. Руководитель проектов

Поскольку контракт с компанией "Магпай линкс лтд." истекает 16 сентября 2001 года, ожидается, что совещание обсудит вопрос о назначении руководителя проектов на следующие два года. На своем последнем совещании Руководящая группа приняла решение продлить контракт с "Магпай линкс лтд." еще на шесть месяцев на действующих в настоящее время условиях.

Пункт 11. Программа работы

Ожидается, что совещание утвердит программу работы Консультативной группы на основе проекта, подготовленного секретариатом (WP.5/AG.3/2001/6).

Пункт 12. Членский состав Руководящей группы

В отчетный период произошел ряд изменений в списке членов Руководящей группы, который был одобрен на втором совещании Консультативной группы в сентябре 2000 года. Поэтому ожидается, что совещание утвердит новые критерии для членства в Руководящей группе и новый список членов Руководящей группы на основе предложений, разработанных Руководящей группой (WP.5/AG.3/2001/7).

Пункт 13. Прочие вопросы

По этому пункту повестки дня Консультативная группа, возможно, сочтет целесообразным принять решение о сроках проведения своего следующего совещания и/или по другим вопросам, которые могут быть подняты в ходе совещания.

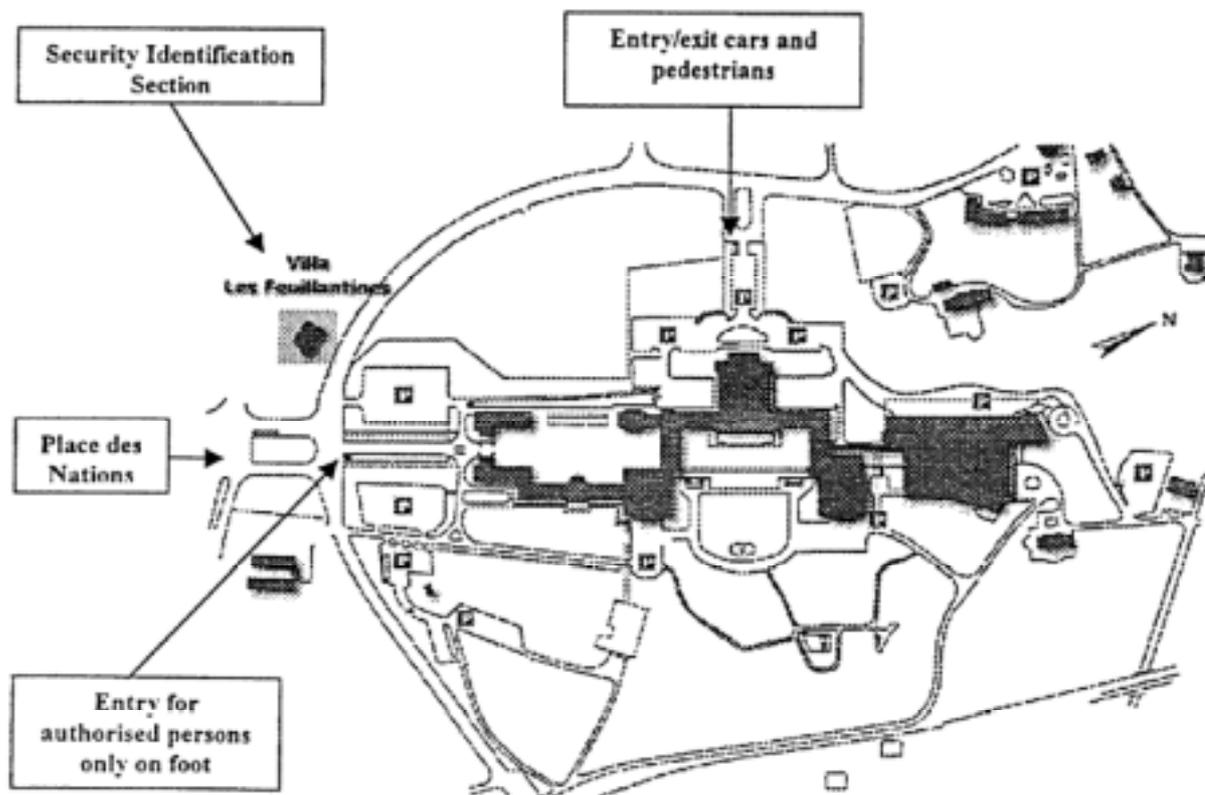
* * * * *

Приложение

РЕГИСТРАЦИЯ ДЕЛЕГАТОВ Вход на территорию Дворца Наций

Во Дворце Наций усилены меры безопасности, и делегатам, принимающим участие в заседаниях, необходимо иметь при себе личные пропуска, выданные Службой безопасности, по которым они смогут входить на территорию Дворца Наций. Делегатам предлагается заполнить прилагаемый регистрационный бланк участника и направить его в секретариат ЕЭК по факсу (+ 41 22 917 01 78). По приезде в Женеву делегаты должны посетить Отдел пропусков Службы безопасности ООН, имея при себе оригинал заполненного регистрационного бланка, и получить свои пропуска. Отдел находится в здании "Ле Фёянтин" ("Villa Les Feuillantines", см. карту ниже, часы работы: 8 час. 00 мин. - 17 час. 00 мин.). Процедура получения пропусков, включая следование к залу заседаний, занимает примерно один час.

Для получения пропуска участники должны лично явиться в Отдел пропусков Службы безопасности ООН с удостоверением личности. К сожалению, высылка пропуска по почте невозможна.





UNITED NATIONS OFFICE AT GENEVA

Conference Registration Form Please Print

Title of the Conference _____ Date _____

Delegation/Participant of Country, Organization or Agency

Participant

Mr. Family Name _____ First Name _____
Mrs. _____
Ms.

Participation Category

Head of Delegation <input type="checkbox"/>	<u>Are you a based in Geneva a representative of your permanent mission ?.</u> YES NO (delete non applicable)	Observer Organization <input type="checkbox"/>
Delegation Member <input type="checkbox"/>		NGO (ECOSOC Accred.) <input type="checkbox"/>
Observer Country <input type="checkbox"/>		Other (Please Specify Below) <input type="checkbox"/>
...		
Participating From / Until		
From <input type="text"/>		Until <input type="text"/>

Document Language Preference English French Other _____

Official Occupation (in own country) <input type="text"/>	Passport or ID Number <input type="text"/>	Valid Until <input type="text"/>
---	--	----------------------------------

Official Telephone N°. <input type="text"/>	Fax N°. <input type="text"/>	E-mail Address <input type="text"/>
---	------------------------------	-------------------------------------

Permanent Official Address

Address in Geneva

Accompanied by Spouse Yes No

Family Name (Spouse) _____ First Name (Spouse) _____

<p>On Issue of ID Card</p> <p>Participant Signature <input type="text"/></p> <p>Spouse Signature <input type="text"/></p> <p>Date <input type="text"/></p>		<p>Security Use Only</p> <p>Card N°. Issued <input type="text"/></p> <p>Initials, UN Official <input type="text"/></p>
---	--	---